

164 / Cdm° A.

All' Illustr<sup>e</sup> Prof<sup>r</sup> Biagi  
e n<sup>o</sup> 1111. offre l' Autore

623

A.I. 468

LEOPOLDO MUGNONE



# IL BIRICHINO

BOZZETTO MELODRAMMATICO IN UN ATTO

DI

ENRICO GOLISCIANI

---

RIDUZIONE PER CANTO E PIANOFORTE

---



MILANO

EDOARDO SONZOGNO, EDITORE



LEOPOLDO MUGNONE

IL BIRICHINO

# IL BIRICHINO

BOZZETTO MELODRAMMATICO IN UN ATTO

VERSI DI

UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA  
Music Library, BULLETT  
Chapel Hill, North Carolina, 27516

ENRICO GOLISCIANI

MUSICA DI

# LEOPOLDO MUGNONE



*Riduzione per Canto e Pianoforte*



MILANO  
EDOARDO SONZOGNO, EDITORE

14 — Via Pasquirolo — 14.

A

RICCARDO SONZOGNO

AFFETTUOSAMENTE DEDICA

*Leopoldo Mugnone.*

# INDICE

---

SCENA I. — INTRODUZIONE. — « <i>Un bel raggio di sol'</i> » (Coro e Blachot)	Pag.	1
» II. — Episodio orchestrale	»	19
» III. — « <i>Largo, chi! sgombratemi</i> » (Sortita di Lolò)	»	19
» IV. — « <i>Ah! — È l'ora, vadasi</i> » (Lolò, Nichette, Blachot e Coro)	»	29
» V. — « <i>Lolò! Vedi...</i> » (Lolò, Maria, Nichette e Coro)	»	35
» VI. — « <i>Credevo che omai</i> » (Blachot)	»	47
» VII. — « <i>Eccola! ma perchè</i> » (Maria, Nichette e Blachot, poi Coro)	»	51
» VIII. — « <i>Ah! Che fai sola</i> » (Lolò, Maria, Nichette e Blachot)	»	73
» ULTIMA FINALE « <i>Ah! voi</i> » (Lolò, Maria, Nichette, Blachot e Coro)	»	75

---

# PERSONAGGI

---

LOLÒ (15 anni) . . . . .	<i>Soprano</i>
MARIA . . . . .	<i>Mezzo Soprano</i>
BLACHOT, vecchio cantoniere ferroviario . . . . .	<i>Baritono</i>
NICHETTE, padrona d' un negozio di liquori . . . . .	<i>Comprimaria</i>

MANDRIANI — FALCIATORI — MIETITORI — MANDRIANE  
FALCIATRICI — MIETITRICI.

---

La scena è in un paesello marittimo guascone.

# ATTO UNICO

*Una piazzetta campestre. — Lateralmente, delle rosse botteghe, tra le quali distinguesi a sinistra, sul davanti, una coll' inseguiva: « Liquori. » — Innanzi a questa bottega un tavolo e delle seggioline. — In fondo, a dritta, una leggera altura che conduce ad un ponticello sovrastante ad una vallata. — Sul ponte, anche a dritta, in angolo, una casetta di cantoniere ferroviario, veduta dalla parte posteriore. — Un limpido mattino estivo.*

## SCENA PRIMA.

*Gruppi caratteristici di MANDRIANI, MANDRIANE, MIETITORI, MIETITRICI, FALCIATORI, FALCIATRICI, portando taglinole, falci, ronche, forche, randelli e altri strumenti del loro lavoro. Poi dalla casetta di cantoniere, Blachot. Movimento vivace.*

TUTTI I GRUPPI (raccogliendosi in scena).

— Un bel raggio di sol  
Che su' campi s'efonde,  
De l'usato lavor  
Rende l'ore gioconde.  
È il buon Dio che lo vuol  
Questo franco gioir,  
Che ne' cor  
Destra ognor  
D'un bel sole al mattin l'apparir!..

BLACHIOT (sceso in scena, lentamente, verso la folla, da sè).

(Schiaovo qual sono del mio lavoro,  
Toccarmi sempre veder costoro  
Darsi bel tempo... dispetto fa.  
Ma è mondo... mondo che così va,  
Nè peggio, credo, potrebbe andar,  
Nè c'è lusinga debba mutar!...)

I GRUPPI (verso Blachot tra loro).

(Brontola, brontola,  
Papà Blachot,  
Brontola !)

BLACHOT (da sè, verso la folla).

(Ridono  
Di me... lo so...)

I GRUPPI (avvicinandosi e circondando Blachot).

È un orso, un istrice!...  
Fate passar!...

BLACHOT (calmo, allontanandosi).

Oh!... non vi bado,  
E in riva al mar  
Ora men vado  
A borbottar...

(esce per la dritta.)

TUTTI I GRUPPI

(Dopo aver riso tra loro di Blachot che si allontana, segnandolo a dito, si raccolgono nuovamente con brio).

— Un bel raggio di sol  
Che su' campi s'efonde,  
De l'usato lavor  
Rende l'ore gioconde.

É il buon Dio che lo vuol  
Questo franco gioir,

Che ne' cor

Desta ognor

D'un bel sole al mattin l'apparir!...

(salgono l'altura in fondo, e s'allontanano pel ponticello, dalla dritta.)

## SCENA II.

(Episodio orchestrale).

(Dopo breve pausa comparisce dalla sinistra una figura di donna esprimente suprema desolazione d'animo: è Maria. Mutta, affannosa, gli occhi moli di lacrime, essa guarda d'intorno, e rapidamente le si dipinge sul viso nuovo e più profondo sconsolto: la sua voce, rossa dal pianto, mormora:

Nulla!...

e il capo le ricade sul petto. Ad un tratto, un'improvvisa risoluzione sembra rianimarne le sconvolte sembianze: essa volge lo sguardo al cielo, e con accento deciso, dice come parlando a sè stessa:

Si!...

Si dirige allora verso l'altura in fondo, e l'ascende concitatamente, allontanandosi tosto, giunta che è sul ponte, per la dritta.)

## SCENA III.

Lolò, dalla dritta, sul davanti della scena:  
ha in mano una trottola.

LOLO (di dentro, dalla dritta).

Largo, ehi!... sgombratemi  
Tutti il cammin!  
Passa la trottola  
Del birichin!...

Hop là!

(comparisce seguendo la trottola, che scaglia innanzi a sè)

Il birichin  
È, per mia fe',  
Un piccol re  
De la città!...

Urrah!...

(venendo avanti spigliatamente)

Io vivo come vivono  
Un canerino, un passero...  
Un nido ove mi capitì  
Cercando al par di lor:

Io pranzo a l'aria libera,  
Dormo tranquillo e soffice...  
Ed il mattin, svegliandomi,  
Mi sveglia al buon umor!

Bel tempo?... bene! — diamine!  
Fa freddo?... brrr!... benissimo!  
Una canzon si zufola,  
E a lavorar si va!

Se stanco son, m'arrampico  
Dietro ad un cocchio splendido,  
Sul muso de le guardie  
Ridendo... ah! ah! ah! ah!...

Il birichin  
È, per mia fe',  
Un piccol re  
De la città!

Urrah!...

(si trae il berretto, e saluta, intascando poi distrattamente la trottola)

Ma v'ha un ricordo, ch'è il triste segreto

Del mio giovane cor,

Un pensier di dolor,

Che fa d'un tratto il sorriso più lieto

Sul mio labbro morir...

Allor... veggo una larva comparir...  
(con effusione)

Sei tu, mia madre, che lontano — assai...  
Forse ancor vivi, e chiami il figlio invano!  
Tu, madre mia, che non conobbi mai,  
E tanto — i baci tuoi chiedendo, ho pianto!

Ah! veglia ognor su me,

Dove tu sia!

Il figlio tuo non sogna che di te...

Ch'io speri ancor

Vederti, o madre mia!...

Ch'io possa un di serrarti sul mio cor!

(poi scuotendosi e dando in una risata, come per divagarsi dalle sue memorie, guarda d'intorno, in cerca della trottola, che infine ritrova nel cercare ch'egli fa nelle tasche)

Ma... dico... ov'è la trottola?

(sorridendo nel trovar la trottola)

Ov'è la testa?... dico...

Su! su!... a la vita libera

Sì torni, e al riso amico!

— Largo! ehi! sgombratemi

Tutti il cammin!

Passa la trottola

Del birichin!

Hop là!

Urrah!

(scaglia la trottola nelle scene, a sinistra, e la segue di corsa.)

#### SCENA IV.

*Un piccolo grido nelle scene, a sinistra. — Dalla dritta torna intanto Blachot. — Subito dopo, dalla sinistra, ricomparsce Lolò, inseguito da Nichette, che porta una cesta di bottiglie di liquori. — Poi voci nelle scene, a dritta, sul ponte.*

BLACHOT.

L'ora... vadasi...

(sale per l'altura in fondo sul ponte, ed esce anche per la dritta.)

NICHETTE (inseguendo Lolò con sdegno misto a scherzo).

Brigante!

LOLO

(arrestandosi di botto, e cadendo ai piedi di Nichette, che frattanto depone la cesta sul tavolo).

Assolvimi!

Fu la mia trottola

Che t'ha colpito!

Toccarti un dito

Non ardirebbe, no,

Il tuo Lolò!

NICHETTE (rialzando Lolò).

Su!

LOLO.

Ti ringrazio!

(s'alza, l'abbraccia e bacia sulle guancie)

NICHETTE (affettando sdegno, ma frenando a stento le risa).

Sta fermo! su!

LOLO.

Il tuo Lolò non lo farà mai più!

(Di dentro, dalla dritta, sul ponte, s'ode rumore del passaggio d'un treno.)

Ah!... il treno passa:

Corro a vedere.. hop là!

(corre via per l'altura a dritta.)

NICHETTE.

Un vero matto...

Ma buono in fondo è poi...

(il rumore della locomotiva man mano più s'avvicina: ad un tratto si mescola un immenso tumulto di voci e grida confuse.)

VOCI.

Ferma!... ferma!... ah!!

NICHETTE (acorrendo verso il fondo).

Che accade?

Di certo una sventura!

VOCI (confusamente).

Da bravo! evviva! evviva!

Al birichino onore!

#### SCENA V.

*Dalla dritta, sul ponte, vedesi comparire Lolò, che sorregge Maria, stremuta, con l'aiuto di qualche Falciatore e qualche Mietitrice: segue folla di FALCIATORI, FALCIATRICI, MIESTITORI, MIESTITRICI, MANDRIANI, e loro donne. — Nichette in scena.*

NICHETTE (andandando premurosa incontro a Lolò).

Lolò!

LOLO

(commosso additando Maria, che con l'aiuto altri adagia, sempre svenuta, su d'una sedia presso il tavolo dinanzi alla bottega).

Vedi... gettavasi

Li, sotto il treno..

NICHETTE.

Dio!

LA FOLLA (indicando Lolò).

Ei la ghermi in un attimo!

NICHETTE.

Ah!... lo dicea ben io!

Matto... ma cuore d'oro!...

(battendo una mano su d'una spalla di Lolò, e poi indicandogli Maria)

A me l'affida!... porgerle

Vo' in casa mia ristoro.

(Nichette, portando Maria fra le braccia, la conduce nella bottega a sinistra.)

LA FOLLA.

Viva Lolò'.. bravissimo!

Ed or... che cosa fa?

(osservando Lolò, che, vinto dall'emozione, si lava intanto silenziosamente il berretto)

LOLÒ (indicando la bottega ove fu condotta Maria).

Vi domando... per lei... la carità!

(avanzandosi tra la folla)

O pietosi, da' vostri occhi

La bontà de l'alma appar..

Il mio pianto deh! vi tocchi,

Il mio fervido pregar!

Del ciel la voce son io, che implora

Per quella misera la carità!

Il ciel non vuole che dessa mora,

E niun tra voi certo il vorrà!

(con tutta l'anima)

La soccorrete, e del Signor

Scenda la pace nel vostro cor!...

GRUPPI D'UOMINI (nella folla, piano tra loro).

(Per quella misera calde parole,

Sincere lagrime, vedete, egli ha!

A lui resistere niun può, nè vuole...

Nasce in ogni animo viva pietà!)

GRUPPI DI DONNE (piano tra loro).

(Oh il diavoletto! tutto ciò che vuole

Sempre ottener con molto garbo ei sa;

Ma s'egli ha vinto con le sue parole,

Gli è che pel primo sente in cor pietà!)

(Ciascuno porge una moneta a Lolò, che gira tra la folla)

LOLÒ.

Mercè!... mercè!.. Che del Signor

Scenda la pace nel vostro cor!

LA FOLLA.

Che dal Signor

Sia benedetto il tuo bel cor!...

(La folla si allontana per l'altura in fondo, e poi, sul ponte, dalla dritta, Lolò entra nella bottega a sinistra.)

LOLÒ

(dopo breve pausa, uscendo di nuovo dalla bottega a sinistra, e fregandosi le mani).

Or con la trottola

Potrò giocare ancor!...

(esce di corsa per la dritta.)

SCENA VI.

*Vuotatasi la scena, Blachot scende pensoso dalla casetta di cantori.*

BLACHOT.

Credevo che omai

Il vecchio mio core capace

D'un rapido moto

Non fosse mai più.

Credealo sepolto

Per sempre ne l'arida pace

D'un vivere ignoto

A tutti quaggiù.

E pur ciò non è. Vecchio cor,

Tu palpitì ancor!...

(fantasticando)

Questa donna che anela

Troncar selvaggiamente i giorni suoi...

Il disperato suo pensier che svela

Un'istoria di lagrime

E d'amore...

(bruscamente deciso)

No!... no!

Nulla saperne io vo'!...

### SCENA VII.

Nichette, riconducendo in scena Maria, dalla bottega a sinistra. — Blachot, in scena. — Poi voci lontane.

BLACHOT

(che s'avviava pel fondo, s'arresta suo malgrado nel veder Maria, dicondo da sé).

(È dessa!... ma perchè  
Simil premura in me?...)

NICHETTE

(obbligando Maria a sedere presso il tavolo innanzi alla bottega).

Venite, su! vogliate  
Dal piangere cessar!  
Ogni triste pensier dimenticate...  
Forza il Ciel vi darà!

BLACHOT

(tratto-i in disparte, e poi macchinalmente tornando verso il tavolo, da sé).

(Perchè restar?...)

MARIA (con dolore, a Nichette).

Quel figlio solo!... sol quel figlio avevo...

E per lui qui tornai — fra mille stenti,

Per lui! — Nol ritrovai!

Tutto è finito... abi! tutto.

E se pietà per me in voi parla, o buona

Amica, deh! lasciate

Morir chi soffre tanto..

Tanto!

(s'abbandona, reggendo il capo fra le mani, sul tavolo.)

NICHETTE e BLACHOT (ciascuno tra sé, sottovoce).

{ — (Di confortarla non ho ardir!)

{ — (M'intesi il core trasalir!)

(Blachot si lascia cadere su d'una sedia all'altro canto del tavolo.)

(Contemporaneamente):

VOCI di MIEITTORI  
e MIEITTRICI

(di lontano, dalla dritta, nel fondo della scena, cantando).

Pe' campi vola,

O mia canzone!

È la stagione

Del mietitor.

Canta, o canzone,

Giocondamente

Il ciel ridente,

La terra in fior!

Vola, o canzone,

Canto e lavoro,

Ecco il tesoro

Che il ciel ne diè!

Ed è la nostra

Sorte modesta

Che invidia desta

Fin anco ai re.

Pe' campi vola

O mia canzone!...

(più lentamente)

È la stagione

Del mietitor.

Canta, o canzone,

Giocondamente

Il ciel ridente,

La terra in fior!

MARIA.

Oh i felici che irridono

A lo spasimo mio!

NICHETTE

(a Maria, indicando verso il fondo).

Povera gente

Che dal sudor de la fatica

[trova

Uno svago, cantando!...

S'avvicina il meriggio:

Questa è per essi l'ora del

[riposo:

Or taceranno... — tutti

Bisogna compatir!

BLACHOT

(da sé, infastidito, verso Nichette).

(Quanto ciarli!...)

MARIA.

Tutti... gli è ver... — ma v'ha

[chi più d'ognuno

Doveva d'una madre

Aver misericordia un giorno...

— [pure...

NICHETTE (da sé, verso Maria).

(Parmi che il senno l'abban-

[doni!...)

BLACHOT (risoluto verso Nichette).

Porta

Da bere!

NICHETTE — Blachot — si da sé verso Maria.

Sono pronta... (O sventurata!)  
(entra nella bottega a sinistra.)

BLACHOT (dolentemente, verso Maria).

Aveste dunque disinganni... molti?

MARIA (con desolazione).

Vissi una vita fatta di torture!...

Blachot si sforza a reprimere la sua commozione. Nichette torna con un bicchierino di rum. Lo depone sul tavolo e rientra.

Aveva tutto: vent'anni, la fede...  
La costanza al lavoro... l'amor!  
Ma ben altro nel mondo si chiede:  
Tutto sprezza la boria de l'or!...

BLACHOT (frastornato, e cupamente, da sé, mentre, beve).

(Linguaggio tale...)

MARIA animandosi man mano).

E il padre del mio sposo  
Tutto sprezzò, sdegnando  
Una nuora artigiana,  
Egli, nobile, altier!  
La miseria ci colse...  
Un supremo pensier  
Tentò lo sposo mio:  
Il fiero vecchio, un giorno,  
Pregare... impietosir...

BLACHOT (da sé, vivamente colpito).

(Storia fatale!...)

MARIA (proseguendo concitatamente..)

Ma, respinto, al ritorno:  
Uopo è lontan fuggir!...  
Sciamò il mio Carlo...

BLACHOT (reprimendo a stento un grido, e alzandosi, da sé).

Carlo!!)

MARIA (con profondo dolore).

Ad una donna  
Che me un tempo cullò...  
Io dovetti affidare, egro, languente,  
Il bimbo a noi già nato...  
Ah!... lui, che ci allietò  
Come un estremo raggio  
Di sole!... — il cor strappare  
Mi sentii nel lasciarlo.  
... come assorta nella visione del passato,

Qual memoria!

De' bei giorni fugavano l'azzurro  
Le grigie nebbie del tramonto, e lenta,  
La segreta tristezza de l'autunno  
Dal monte al pian spirava...  
Cadean le foglie...  
Le rondini migravano...  
... con effusione di dolore  
Addio!, del cor ne l'intimo  
Partii dicendo — addio!  
E questo forse l'ultimo,  
O figlio mio!

Addio... addio... Lo sento che quaggiù  
O sangue del mio cor perduto io t'ho!  
Tutta ne' baci l'anima ti do...  
O figlio mio... non ti vedrò mai più.

(abbassa il capo tra le mani piangendo, poi con impeto:) Ah! su te, Giorgio Brant io tutta impreco  
L'ira del ciel!...

BLACHOT (pronosticando).

Non più! — Crudele, ingiusta  
Con lui tu sei!

MARIA (vivamente).

Noto ei vi è forse?

BLACHOT.

No!

(cercando dominarsi)

Narrare udii funesto evento...

(dopo pausa, cupamente)

Pure...

So ch'è il vero... sì, il ver!

MARIA (ansiosa).

Parlate!

BLACHOT (risoluto).

Senti!..

Sai tu, che Giorgio hai condannato,  
Sai tu, suo figlio... quel di... che osò?...  
Ebro, demente, il braccio armato  
Contro suo padre l'empio levò!

MARIA (colta da orrore, da sé).

(Cielo! il mio Carlo! ahi sconsigliato!  
Cieco cotanto lo rese amor?  
Il triste arcano che m'è svelato  
Or più che mai turba il mio cor!)

BLACHOT (proseguendo).

E lui fuggito... lui spento, muto  
A l'oltraggiato paterno amor,  
Quel vecchio in breve tutto ha perduto...  
Pentito, povero, vive al dolor!...

### SCENA VIII.

Lolo *di dentro*; Maria, Blachot, Nichette che entra in scena  
per portar via bottiglia e bicchiere.

Lolo *di dentro*, dalla destra, come cantichiendo).

« Che fai sola,  
« Boscajola,  
« Che fai sola sul verde sentier?  
« Io ti leggo in fondo al core...  
« Ti sorride d'amore — un pensier!... »

MARIA

la cui attenzione è tosto attratta dal canto di Lolo, origliando come estatica.

Che! queste note!  
E forse un sogno?... dove intesi il suon  
Di tal canzon?

BLACHOT (sedendo, e da sé, burberamente).  
(Per costoro fatto 'l mondo...  
Ed io... ed io tra vita e morte son!)

NICHETTE (guardando sorpresa Maria, da sè).

(La poverina ascolta assorta in estasi...  
Che le rammenterà quella canzon?)

MARIA

(appena terminate le ultime note della canzone di Lolò, grida ad un tratto :)

Ah! sì!... ricordo!...

(con viva agitazione a Nichette)

Dite... chi canto

Così?

NICHETTE (vièpiù sorpresa).

Lolò!...

Lolò, il piccin che v'ha salvata...

### SCENA ULTIMA.

**Lolò** dalla dritta. — DETTI in iscena.

LOLÒ

(entrando spigliatamente, e, nel veder Maria, andando verso lei compiaciuto).

Ah! voi?

(si avvicina a Maria)

MARIA (traendo Lolò sul davanti, convulsa).

Di' su!... fanciullo... narra...

(Nichette si traе alquanto indietro, stupita, e guardando Maria e Lolò.)

BLACHIOT

(anch'egli colpito dal contegno di Maria, da sè, con senso di stupore).

(Ch'è ciò mai?)

MARIA (affannosamente a Lolò).

Ah! parla!... disperdi quest'ansia mortale  
Che incalza, che assale — i sensi e il pensier!  
Il ver ti domando... non voglio che il ver!  
Quel tenero canto... da chi l'apprendesti?  
Da chi tu nascesti? — tua madre dov'è?...  
Rispondi!... ten prego!... palesalo a me!

LOLÒ

(che durante le prime frasi di Maria ha mostrato viva sorpresa, guardando Nichette come per interrogarla in proposito, termina con l'interessarsi, commosso, alle domande di Maria, e dice con passione).

Qual figlio amai la pia  
Da cui quel canto appresi:  
Ella morì!... ma pria  
Il ver mi rivelò...

(Maria col procedere del racconto di Lolò ascolta con crescente emozione, e il suo volto maggiormente riflette gl'interni sentimenti di speranza, di gioia, in contrasto con altri mille affetti.)

Da' genitori miei  
Venni affidato a lei:  
Lontan, su stranie rive,  
Mia madre sola or vive,  
Ma nuove invan ne chiesi...  
Ella ha tacito... e tace...  
(con accento di amarezza)  
E qui gemente... ohimè!  
M'abbandonò!  
(con effusione)  
Lo strazio mio quest'è,  
Nè mi dà pace!...

(Maria, che era quasi in procinto di muover parola a Lolò, alle ultime frasi di costui, indietreggia, vacillante, combattuta: Nichette segue la scena con fervida premura, tenendosi un po' in fondo sempre, e Blachot, ugualmente impressionato, si alza di nuovo, ma senza avanzarsi d'un passo.)

LOLÒ (amarantemente).

Ella ha dunque, sventurato,  
Il figliuol dimenticato?...  
Essa ancora non mi disse:  
« Vieni, o figlio, sul mio cor! »

(avvicinandosi a Maria, sorpreso)  
Per me forse voi piangete?  
Che mia madre conosciate?  
Che di lei novelle abbiate?  
Sì... di lei... Maria... Maria!  
(poi con dolore intenso)

Ah! tacer così perchè?

NICHETTE (da sè, in fondo).

(Quel fanciulli!...  
Mi sorge un pensier...  
Penasti abbastanza  
O misera, è ver,  
Ma forse il Signor  
Consola il tuo cor!)

Vivea qui!  
Presso a me?  
E l'ignorai?  
— Parmi mancar!  
Quanto lottar

D'affetti in cor!)  
(rispondendo a Nichette)  
(Che dir?)  
— Ebhen?  
— (Che sia?)

(Lolò?)  
— (Lui stesso!)  
Somigliansi appieno...  
Che alline Maria  
Il figlio trovò!

MARIA (da sè).

(Di viva speranza  
Mi sorge un pensier...  
Penasti abbastanza  
O misera, è ver,  
Ma forse il Signor  
Consola il tuo cor!)

(a Blachot, piano)  
L'udite? che sembravi?  
Sospetto m'è nato...  
Il figlio cercato...  
Che sia quel fanciullo?

E forza non ho'...  
(è soprasfatta dal pianto)  
— Chi mi soccorre  
In tal momento?  
Fra le sue braccia  
Tratta mi sento!  
(risoluta)

Assistimi, o Dio!  
Resister non so!  
Giurar si potrebbe...  
Lolò... proprio quello...  
I loro racconti...  
Piu dubbio non v'è!

MARIA (con tutta l'anima, aprendo le braccia a Lolò).

— Al cor mi serra, Guido!  
La madre tua son io!...

LOLO (con impeto di gioia).

Mia madre!...

NICHETTE.

E lui! io lo dicea!

BLACHOT.

Suo figlio!

NICHETTE.

Grazie, Signor!!

(Lolo si è precipitato fra le braccia di Maria, e vi rimane, immersi, ugualmente, ambedue nella più completa gioia. Blachot e Nichette in fondo.)

LOLO e MARIA.

{ — Madre!  
{ — Figlio!  
    Ne l'infinita  
    Gioja di quest'amplesso.  
    Tutta sia chiusa adesso  
        Tutta la vita!!

(Si riode da lontano il canto dei mietitori, che si allontanano, sostando dal lavoro; il canto loro si sperde insensibilmente. — Nel frattempo Blachot, trepidante, mal reggendosi, si prostra lentamente a Maria.)

NICHETTE (con nuova sorpresa verso Blachot).

Papà Blachot!...

BLACHOT.

No... Giorgio Brant io sono!

MARIA (colpita dalla rivelazione).

Voi?... voi?...

BLACHOT (lentamente e con voce di pianto).

Perdonat...

(Lolo guarda stupito Maria, poi Nichette.)

MARIA

(superando infine il contrasto di tutti i suoi affetti, dice dolcemente a Lolò, cui indica Blachot).

Abbraccia l'avo tuo!...

(Lolo dà un grido, poi tosto accorre verso Blachot che si rialza e gli viene incontro, raggiante.)

NICHETTE.

Sei grande, o Dio!...

BLACHOT  
(stringendo fra le braccia Maria e Lolò, con accento di suprema effusione).

Miei figli!...

*La tela scende sul gruppo di Blachot, Maria e Lolò, strettamente abbracciati, mentre Nichette, commossa, alza gli occhi al cielo.*

(QUADRO.

# IL BIRICHINO

BOZZETTO MELODRAMMATICO IN UN ATTO

DI

## LEOPOLDO MUGNONE

Andante Maestoso

Musical score for the opening scene, featuring two staves of music. The top staff is in common time (C) and the bottom staff is in common time (C). The music begins with dynamic *ff espressivo*, followed by *p*. The bottom staff shows rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes.

SCENA I.

All'atto Moderato

SI ALZA LA TELA

(Gruppi caratteristici di mandriani, falciatori, mietitori, e loro

Musical score for Scene I, Act I. The top staff is in common time (2/4) and the bottom staff is in common time (2/4). The music starts with dynamic *pp*. The bottom staff features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The text "staccate" is written above the notes in the upper staff.

donne raccogliendosi in iscena da varie vie; gran parte di loro reca falci, tagliuole, vanghe, randelli e forche ecc. strumenti del loro lavoro. Poi Blachot scendendo dalla casetta di cantoniere. Movimento.)

Musical score for the end of Scene I. The top staff is in common time (2/4) and the bottom staff is in common time (2/4). The music consists of eighth-note patterns. The page number "E 730 S" is located at the bottom center.

Musical score for orchestra and choir, measures 2-6. The score consists of six staves. The top two staves are for the orchestra, featuring treble and bass clef staves with various dynamics like *p*, *cres.*, and *Rit.*. The bottom four staves are for the choir, with labels for *SOP.*, *TEN.*, and *BASSI*. The vocal parts enter at measure 4, singing the lyrics "Un bel raggio di sol...".

Musical score for orchestra and choir, measures 7-11. The vocal parts continue their melody. In measure 8, the bassi part includes the word "sistro". The dynamic *ff* is indicated in measure 9. The piano part is prominent in the lower staves.

SOP. *mf* *p*

TEN. *mf* *p*

BASSI I. *mf* *p*

BASSI II. *mf* *p*

*fon - de del l'u - sa - to la - vor ren-de l'o - re gio -*

*fon - de del l'u - sa - to la - vor ren-de l'o - re gio -*

*fon - de del l'u - sa - to la - vor ren-de l'o - re gio -*

*fon - de del l'u - sa - to la - vor ren-de l'o - re gio -*

*con - de. È il buon Dio che lo vuol questo fran - co gio -*

*con - de. È il buon Dio che lo vuol questo fran - co gio -*

*con - de. È il buon Dio che lo vuol questo franco gio -*

*f* 10

ir, che ne' cor desto ognor d'un bel sol al mattin l'appa-  
 ir, che ne'cor destoognor d'unbel sol  
 ir, che ne'cor destoognor d'unbel sol

rir destoognor d'unbel sol l'apparir! Un bel raggio di sol che sui  
 al mat - tin l'appa - rir! Un bel raggio di sol chesui  
 al mat - tin l'appa - rir! Un bel raggio di sol

ff p

cam - pi s'ef - fon de del l'u - sa to la vor ren de  
 cam - pi s'ef - fon de del l'u - sa to la vor ren de  
 BASSI I.  
 che sui cam pi s'ef - fon de del l'u - sa to la vor ren de  
 BASSI II.  
 che sui cam pi s'ef - fon de del l'u - sa to la vor

l'o - re gio - con de. Su godiam,  
 l'o - re gio - con de. Su godiam,  
 l'o - re gio - con de. Su godiam,  
 ren de l'o - re gio - con de. Su godiam,

*10*

*ff*

*sottovoce*  
*pp*

su go.diam, su godiam del gio.ir

su go.diam, su godiam del gio.ir

su go.diam, su go.diam del gio.

*pp*

che ne' cor dest a ognor d'un bel sol,

che ne' cor dest a ognor d'un bel sol,

ir che ne' cor dest a ognor d'un bel sol,

*f*

de - - stao - gnor del sol l'appa - rir, d'un bel so \_ le  
 de - - stao - gnor del sol l'appa - rir, d'un bel so \_ le  
 BASSI I.  
 de - - stao - gnor d'un bel so \_ le  
 BASSI II.  
 destao gnord'unbel sol, d'un bel so \_ le

*l'appa\_rir!*  
*l'appa\_rir!*  
*l'appa\_rir!*

## 8 Moderato

*quasi a piacere*

**BLACHOT** (sceso lentamente in scena, verso la folla, fra sé)

**Moderato**

(Schiaovo qual so\_no del mio la . vo . ro,

*ff* *col canto* *sf*

*p cres.* *f*

toc\_car\_mi sempre ve дер co\_sto\_ro dar\_si bel tem . po... di\_spet\_to

*p*

*mf*

fa. Ma èmon do!... è

SOP. *pp sottovoce*

TEN. (verso Blachot, fra loro) *pp* Bronto\_la,

BASSI *pp* Bronto\_la,

*f* *p*

## Andante

8

*p* Corno Inglese      Clarini

*pp*

*pp*

*mf*      *cres.*

(Comparisce dalla sinistra una

*f*

*p*

*pp*

figura di donna, esprimente suprema desolazione d'animo: è Maria. Muta

*m.s.*

*m.s.*

*m.s.*

*m.s.*

affannosa, gli occhi molli di lagrime, essa guarda d'intorno, e rapidamente

*m.s.*

*p*      *m.d.*

*cres.*

*m.s.*

le si dipinge sul viso nuovo e più profondo sconforto.....

La sua voce, rotta dal pianto, escla -

*A Tempo*

accel. e cres.

Nulla!... e il capo le ricade sul petto.

*Meno assai*

*Andante espressivo*

Ad un tratto una improvvisa risoluzione sembra riani-

marne le sconvolte sembianze; essa volge lo sguardo al cielo, e con accento deciso, dice, come parlando a sè stessa:..... Sì!

cres.

sf ralt.

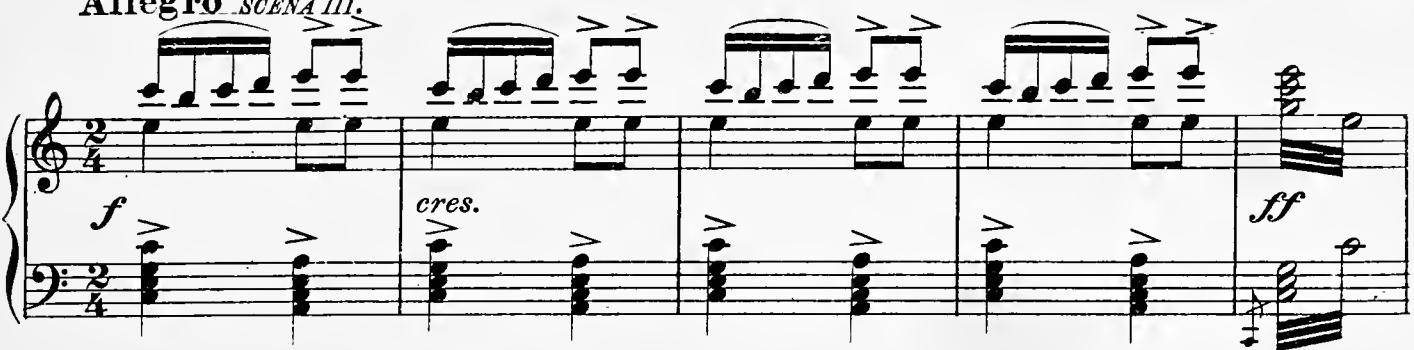
stent. ff

Si dirige allora verso l'altura in fondo e l'ascende concitatamente, allontanandosi tosto, giunta che è sul ponte, per la dritta. 49

All<sup>o</sup> molto



Allegro SCENA III.



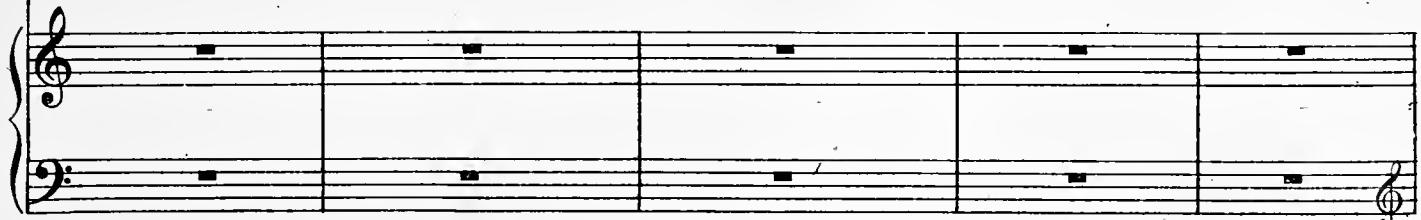
LOLO (di dentro a dritta)

A Tempo

Lar - go ehi! sgom - bra - te - mi - tut - ti il cam -

A Tempo

min! Pas - sa la trot - to - la del bi - ri - chin!



*sfp*

*Lolò*

Pas - sa la trot to - la del bi - ri - chin!... Ho - plà!

(Lolò venendo dalla dritta sul davanti della scena; egli ha in mano una trottola) (gridando)

Ho - plà! Ho - plà! Ho - plà! là, ah!

**Moderato** (Scagliá la trottola innanzi a sè facendola girare)

*pp*

*cres.*

*f p*

*Lolò*

(venendo avanti con brio)

Il bi ri.

*pp*

*f p*

L chin è, per mia fè, un picciol re del la cit - tà!... Il bi ri.

L chin è, per mia fè, un picciol re del la cit - tà! Ur - rah!

L chin è, per mia fè, un picciol re del la cit - tà! Ur - rah!

*pp* (venendo avanti spigliatamente) **Poco Meno** *rall.* *ten.*

L Ur - rah! Ah! Io vi - vo co - me vi - vo - no

**Poco Meno** *f* *p* *col canto*

L un ca-na-ri - no, un pas - se - ro... Un ni - doo - ve mi ca - pi - ti cer.

*a tempo*

L un ca-na-ri - no, un pas - se - ro... Un ni - doo - ve mi ca - pi - ti cer.

*a tempo*

L can - do al par di lor; io pran zo al l'a ria li be - ra,

L dor - mo tran quil - lo e sof - fi - ce... E il nuo - vo sol de.

L stan do - mi, mi sveglia albuon u - mor! Ah! Bel tem - po? be - ne!

L dia - ni - ne! Fa fred do? brrr!... be - nis si - mo! U - na can - zon si

ten.

**Poco meno**

zu . fo . la, ea la . vo . rar . si va! Se stanco son,m'ar.ram.pi . co

**Poco meno**

*pp*

dietro adun cocchio splendi . do,sul muso delle guardi . e ri . dendo... Ah! ah! ah!

*col canto*

ten.

ah! Il bi . ri . chin è, per mia fè, un picciol re del . la cit . tà! Il bi . ri .

*p*

(si trae il berretto e saluta,intascando  
poi distrattamente la trottola)  
(grido)

chin è, per mia fè, un picciol re del . la cit . tà! Urrah! Urrah! Ah!

*f*

Andante

*pp* (quasi parlato)

Mav'haunri.cor.\_do,ch'è il tri\_stre se\_gre\_to del mio gio\_vane

Andante

*pp**pp*

cor,

un pensier di do\_lor, che fa d'un tratto il sor\_ri\_so più

lie\_to

sul mio lab\_bro mo\_rir...

Ah!....

*cres.**p cres.**mf**p**f*

Al\_lor veggou\_na lar\_va compa\_rir...

*marcatissimo**sf**rall.e dim.**ppp**dim.**ppp*

**Larghetto**

(con effusione)

Sei tu, mia madre,  
che lon-ta-no as-sa-i...

**Larghetto***pp*

for-sean-cor vi-vi, forseancor vi-vi chiami il fi-glio in-va-no!

*mf**dim.*

Tu, madre mi-a, che non co-nob-bi ma-i,

*pp**ritenuto**ten.*

tan-to, i ba-ci tuo i chie-dendo, ho pian-to! Ah!

*p col canto*

## Andantino

L 3  
6/8 Deh! ve glia o - gnor su me, do - ve tu sia! Il fi - glio

Andantino

L 3  
6/8 *ppp*

L 3  
6/8 tu - o non so-gna che di te.... Ch'io spe - rian -

*cres.*

L 3  
6/8 cor ve - der - ti, o ma - dre. mia! Ah!

*f*

L 3  
6/8 *accelerando*

L 3  
6/8 Ch'io pos-sa un dì ser - rar - ti sul mio cor!

*rall.*

*col canto sfp*

*p tempo dim.*

*pp*

*rall. molto*

*sfp* *p* *pp*

(scuotendosi e scoppiando in una risata)  
(a piacere)

Ah! ah! ah! ah!

Su, su, do-vè lá

*REC<sup>vō</sup>*

*ff*      *mf*

All<sup>o</sup>:

(frugandosi nelle tasche, trova la trottola)

(sorridendo)

**Lento a piacere**

trot-to-la?

Do-vè la te-sta?

8

*cres.*

*f*

**Lo stesso mov<sup>to</sup>**

di-co...

Su,

sul...

al-la vi-ta

li-be-ra...

**Lo stesso mov<sup>to</sup>**

*pp*

*f*

*p*

*sf*

*cres.*

Tor-na al tuo ri-so a-mi-co! Ho ..

*sf*

*mf*

*sf*

*f*

- plà! Ur - rah! Lar - go, ehil sgom - bra - te - mi  
*f* *cres.* *p*

tut - ti il cam - min! Pas - sa la trot.to - la del bi - ri -  
*f*

- chin! Ho - plà! Ho - plà! Ho - plà! Ho - plà!

Là

L

Oboe col canto ad libitum

rall. a tempo

L

Ah.

*OPPURE*in sostituzione della Cadenza  
precedente

Ah...

(Scagli la trottola nelle scene a sinistra e la segue di corsa)

L

Mod<sup>to</sup> Lento

stringendo

**Mosso**

(inseguendo Lolò)

SCENA IV  
NICHETTE (grido nelle scene a sinistra)

Ah!

(avviandosi dalla sinistra)

Bri gante

BLACHOT

(sale per l'altura in fondo, ed esce per la dritta)

**Mod<sup>to</sup> Lento**

È l'o.ra... va.dasi.

**Mosso**

L

ff

pp

E. pp 730 S.

( gettandosi a' suoi piedi )

As sol vi mi! Fu la mia  
 trot to la che t'ha col pi - to!  
 Toccarti un di to non ardi.  
 rebbe, no... il tuo Lo - lò!

(l'abbraccia e la bacia sulle guancie)

Ti rin - grazio!

NICH.

Su!

Sta fer - mo!

LOLO

(Di dentro,dalla dritta,sul ponte,s'ode  
il fischio di una vaporiera in arrivo)

su! Il tuo Lo - lò non lo fa - rà mai più! Ah! il tre - no pas - sa:

**Allegro**

(S'avvia verso l'altura a dritta)

**Allegro**

Cor - ro a - ve - der! Ho -

8

mf

p

cres.

(esce per la dritta  
dall'altura)**Lo stesso mov<sup>to</sup>**

pla!

**Lo stesso mov<sup>to</sup>**

mf

NICETTE

SOP. e CONT. È un vero mat-to, ma buono in fondo è po-i.... Che ac.

TEN.

BASSI

(accorrendo in fondo)

N SOP. e CONT. ca-de! Di cer-to u-na sven-tu-ra!

I<sup>o</sup>: GRUPPO TEN. Ah! Ev. f

I<sup>o</sup>: GRUPPO BASSI Ah! Ev. f

II<sup>o</sup>: GRUPPO SOP. e CONT. Ah! Ev. f Dabra.vo!

II<sup>o</sup>: GRUPPO TEN. Ah! f Dabra.vo!

II<sup>o</sup>: GRUPPO BASSI Ah! f Dabra.vo!

vi . va! Ev . vi . va! Al Bi . richin o . nor!

vi . va! Ev . vi . va! Al Bi . richin o . nor!

vi . va! Ev . vi . va! Al Bi . richin o . nor!

Dabra . vo! Dabra . vo! Al Bi . richin o . nor!

Dabra . vo! Dabra . vo! Al Bi . richin o . nor!

Dabra . vo! Dabra . vo! Al Bi . richin o . nor!

*cres.*

*f*

*ff*

( Dal ponte giunge Lolò sorreggendo  
Maria svenuta e seguita dal coro )

Mosso

*pp* (La vaporiera s'allontana)

LOLO

NICH. (andando incontro a Lolò)

ta - vasi lì, sotto il tre - no...

Di - o! (indicando Lolò)

BASSI Solo

Ei laghermì in un at - ti - mo!

*p*

E      730      S

lo di cea ben i o!  
 dim. **p** **pp**  
*lento a piacere*  
**Lento** (battendo una mano sulla spalla di Lolò, indicandogli poi Maria)  
 Mat - to.... ma cuo-re d'or! **A me l'af-**  
**Lento**  
*rall. col canto*  
**p**  
 (Lolò si cava il berretto silenziosamente)  
 - fi - da! por-gerle vo' in ca - sa mia ri-sto - ro. (Nichette porta nella bottega  
 Maria svenuta )  
 SOP.  
 TEN.  
 CORO  
 BASSI  
 Vi - va Lo - lò! bra.  
 Vi - va Lo - lò! bra.  
**f**

**Poco meno**

(Commosso, indicando)

Vi de -

(fra loro piano osservando Lolò)

pp Ed or... che co\_sa fa?

vis\_si\_mo!

vis\_si\_mo!

**Poco meno**

la bottega dove fu condotta Maria.)

(avanzandosi tra la folla)

man-do...per lei...

la ca\_ri\_ta!

dim. e rall. molto  
R. \* R. \* R. \***Moderato**

O voi tut \_ ti, cui dagli oc\_chi la bontà de l'alma appa \_ re...

**Moderato**

Flauto

pp

cres.

animando

*f* rall.

*pp ten.*

il mio pian-to deh! vi toc-chi, il mio ferve-do pre-gar!

*col canto*      *p rall.*      *pp ten.*

**Poco meno**

*pp dolce*

Del ciel la vo - ee son io, che im - plor - ra

**Poco meno**

*pp*

per quel - la mi - sera la ca - ri - tà!

Il ciel non vuo - le che des - sa

L f  
mo - - ra, e niun tra

L f  
vo - - i cer - to il vor -

L f (con tutta l'anima)  
- rà! La soc-cor - re - te, e del Si - gno - re

L *cres.* f  
scen - da la pa - - ce nel vo - stro cor, nel vo - stro

L cor!...

SOP. (piano tra loro)

TEN. (piano tra loro) ( Oh! il dia.vo let.to! tut.to ciò che

BASSI ( Per quel la mi.se.ra cal.de pa.ro.le,

( Per quel la mi.se.ra cal.de pa.ro.le,

*leggero*

pp

vuo.le sempre otte ner con mol.to gar.bo ei

sin ce re la.gri.me, ve.de.te,e.gli ha!

sin ce re la.gri.me, ve.de.te,e.gli ha!

p

sa: ma s'e . gli ha vin to con le sue pa .  
*mf*  
 A lui re si - ste re niun può, nè vuol...

A lui re si - ste re niun può, nè vuol...

*mf*  
*pp*      *mf*  
*p*

ro le, gli è che pel pri mo sente in cor pie .  
*mf*  
 na sce in o gnia nimo vi va pietà, vi .  
*p*  
 na sce in o gnia nimo vi va pietà, vi .

*mf*  
*p*

LOLO

Del ciel la vo - ce  
- tà! Vi - va pietà,

- va pie - tà! Vi - va pietà, Vi - - - - - va

*p* 3

*pp*

son io, che im - pló - ra per quel - la  
vi - va pie - tà na - sce in o -  
vi - va pie - tà na - sce in o -  
na - sce in o -  
na - sce in o -

*pp*

mi - - - se.ra la ca - - ri - tà  
 - gnia - - ni mo, vi - va pie - tà  
 - gnia - - ni mo, vi - va pie - tà  
 - gnia - - ni mo, vi - va pie - tà  
 - va pie - - - tà

*cres.*  
 Il ciel non vuo - - le che des - sa  
 che dal Si - - gnor be - - ne -  
 che dal Si - - gno - - re be - - ne -  
 dal Si - - gnor be - - ne -  
*cres:* . . . . .

L

mo - - - ra, e niun tra  
det - - - to...  
det - - - to...  
det - - - to...

L

vo - - - i cer - to il vor - rá!  
Che dal Signor  
Chedal Signor  
Che dal Signor

44 *stentando* *a tempo*

La soccor - re - te, e del Si - gno - re  
 sia be - ne - de - to il tuo bel co - re,  
 sia be - ne - det - to il tuo bel co - re,  
 sia be - ne - det - to il tuo bel co - re,  
 I. II. III.  
 be - ne - det - to il tuo co - re,

*stent.* *a tempo* *dim.*

scen - da la pa - ce nel vo - stro co - re!  
 be - ne det - to dal Si - gnor,  
 be - ne - det - to dal Si - gnor,  
 be - ne - det - to dal Si - gnor,  
 be - - - - ne - det - to dal Si - gnor,

*pp* *cres.*

*pp* *pp* *pp* *pp*

*pp* *cres.* *pp* *pp*

Nel vo stro cor,  
sia be ne detto il cor,  
Il<sup>i</sup>. soli      cres.      I<sup>i</sup>.      3  
sia be ne det to, il tuo bel cor, il tuo eor,  
be - - - ne - det - - - to il tuo cor,  
be - - - ne - det - - - to dal Si - gnor,

*pp*      *p cres.*      *marcato*      *cres.*      *ff*  
*p*      *bass:*      *bass:*      *bass:*      *bass:*

nel vo stro cor! Mer - - -  
*sia be ne det to, sia be ne det to il tuo*  
*sia be ne det to, sia be ne det to il tuo*  
*dal Si - gnor, dal Si - gnor il tuo*  
*dal Si - gnor, dal Si - gnor il tuo*

*pp*  
*f*      *p*      *pp*  
*f p*      *dim.*      *pp*  
*f*      *p*      *pp*

*ppp*

cè!

(La folla si allontana per l'altura in fondo, e poi, sul ponte, dalla dritta, Lolò entra nella bottega a sinistra)

cor!

cor!

cor!

*espress. molto*

*pp*

*m.d.*

*pp*

*ppp*

*p*

**Allegretto**

LOLÒ (dopo breve pausa uscendo di nuovo dalla bottega a sinistra, e fregandosi le mani)

*Allegretto*

Or con la trot . to .

*p*

**Allegro**

(esce di corsa per la dritta)

la po-trò gio-ca-re an - cor!

**Allegro**

**Allegro***pp**rall.**tempo***Andante SCENA VI.**

(Blachot scende pensoso dal ponte)

BLACHOT

Crede vo che o - ma - i il vec - chio mio

*p*

*dim.*      *pp*      *p*      *pp*

B co - re ca - pa - ce d'un ra . pi . do mo - to non fos . se mai

B più Cre - dea - lo se - pol - to per sem - pre

B nel.l'a - ri da pa - ce d'un vi . ve . rei . gno . to a tut -

B - ti quag . giù. Ep - pur ciò non

B

B è. Vec - - chio cor, tu pal - - pi - ti an.

B cor!... Vec - - chio co - - re tu

B pal . pi . ti an . - cor!... Que . sta

B Lento (fantasticando)

B f p pp mf p

B don . na che a . ne . la troncar sel . vag . gia . mente i giorni suoi

B f p

B Il di - spe - ra to suo dolor che sve - la  
 p *cres.*

B u na sto - ria di la - grime e d'a.  
*mf* *f* *dim.* *mf* *dim.*

B Lento (quasi parlato) > No!  
*pp* *espress.*

B Primo tempo no! Primo tempo Nul la sa per neio  
*p* *pp* *p*

This musical score page contains six staves of music. The top two staves are for the soprano voice (B), with lyrics in Italian: "Il disperato suo dolor che sve la" and "una storia di lacrime ed' a...". The third staff is for the alto voice (B), with lyrics: "mor!" followed by "No!". The fourth staff is for the piano, marked "Lento (quasi parlato)" with dynamics "pp espress.". The fifth staff is for the soprano voice (B), with lyrics: "no!" followed by "Nul la sa per neio". The sixth staff is for the piano, marked "Primo tempo" with dynamics "p pp p". The score includes various dynamic markings like *p*, *pp*, *f*, *mf*, *cres.*, and *dim.*. The piano part features sustained notes and chords. Measure numbers 750 and 751 are indicated at the bottom.

B

vo!... No! Nulla sa per ne io

*mf* *cres.*

*f*

Savvia pel fondo, ma s'arresta suo malgrado, guardando la bottega a sinistra)

B

vo!....

*f*

*p* *dim.*

C

**Lento** SCENA VII, (fra sé)

B

C

(Ec . co . la, ma per . chè si . mil pre . mu . ra in

**Lento**

*sfp*

**Sostenuto**

B

me?) *espressivo straziante*

**Sostenuto**

*f*

NICHETTE

Veni - te, su! vo -  
glia - te dal pian ge - re ces - sar!

Ogni triste pensier di men ti -  
ca - te.... Forza il ciel vi da - rà!

BLACHOT

(tra sè)  
(Per chè re star?)  
stacc.

ppp  
ppp

**Moderato**

MARIA

*p* Quel fi - glio so - lo.... io solquel fi - glio ave - vo.... e per

**Moderato**

lui qui tornai fra mil - le sten - ti, per lui! Nol ri - tro -

va - i, nol ri - tro - va - i! Tutto è fi - ni - to... Ah! tut - to

**Meno**

(con voce di pianto)

E se pie - tà perme in voi

*espressivo***Meno***pp*

M par - la, o buona a . mica, lasciate morir, morir chi  
 M sof - fre. Deh! la scia - te mo - rir chi soffre tanto... (tra sè) *pp*  
 NICETTE Di confor.  
 BLACHOT (tra sè)  
*pp* Il cor m'in.

M *sf* affrett. rall. *ppp*

M (con voce fioca) tanto!

N tar - la io non ho ar - dir! ) (Blachot siede all' altro canto del tavolo) 6/8

B te - si tra - sa - lir! ) 6/8

M dim. *pp* 6/8

6/8

INTERNO DI MIETITORI

**All' Moderato (\*)**

SOP. *sf p* Pei cam - pi vo - la, o mia can - zo - ne! È la sta -

TEN. *sf p* Pei cam - pi vo - la, o mia can - zo - ne! È la sta -

BASSI Vo - - - la *pp* Ec - -

*p* Vo - - - la o can - zo - ne! Ec - -

**All' Moderato**

MARIA

MARIA

Oh i fe - li - ci che ir - ri - dono a lo

- gio - ne del mie - ti - tor! *sf p* Can - ta, can -

- gio - ne del mie - ti - tor! *sf p* Can - ta, can -

- co la sta - gion! *co* *pp* Can -

- co la sta - gion! *pp* Can -

(\*) Questo coro lo si canti senza il benchè menomo sforzo vocale, e il dialogato tra i personaggi sia quasi parlato.

M spa - si - mo mi - o!  
 NIC. (a Maria, indicando verso il fondo)

Povera gente che dal su -  
 zo - ne, gio - con - da men - te il ciel ri -  
 zo - ne, gio - con - da men - te il ciel ri -  
 ta ta, o can - zo - ne, il ciel ri -

N dor de la fa - ti - ca tro - va uno sva - go, cantan - do! S'avvi - cina il me -  
 den - te, la ter - ra in fior! Vo - la, can -  
 den - te, la ter - ra in fior! II<sup>i</sup> I<sup>i</sup> p  
 den - te, la ter - ra in fior! II<sup>i</sup> Vo - la, can -  
 Can -

rig - gio! Questa per es - siè l'o - ra del ri -  
 zo - ne! Can - to e la - vo - ro, ec - co il te - so - ro  
 zo - ne! Can - to e la - vo - ro, ec - co il te - so - ro  
 to e la - vo - ro, il te -

(empty measures)

- po - so; or ta - ce - ranno..... Tut - ti bi -  
*sforzando*  
 che il ciel ne diè! *p* Ed e la no - stra sor - te mo -  
*sforzando*  
 che il ciel ne diè! *p* *pp* Ed in - vi - dia  
 so - ro. che il ciel ne diè! Ed in - vi - dia

(empty measures)

MARIA

N - so - gna com - pa - tir Tutti  
(tra sè)

B (Quanto ciar - li - o!..) pp

M de - sta che in - vi - dia de - sta fi - nan-co ai  
p de - sta per - fin ai  
pp de - sta per - fin ai

Bassoon part (empty staves)

M gli è  
re, ai re! Ah!

M re! Ah!

II<sup>i</sup> Bassi soli

M re! Ah! Vo - la,

Bassoon part (empty staves)

M

ver!..... Ma v'ha chi più d'o - gnu - no do - ve - va d'u - na

*f.p.* Pei cam - pi vo - la, o mia can -

*f.p.* Pei cam - pi vo - la, o mia

*vo* - - - la

*f.p.* vo - la can - zon, *p.* vo - la o can -

M

ma - dre a - ver mi - se - ri - cor - dia un gior - no...

- zo - ne! È la sta - gio - ne del mie - ti -

- zo - ne! È la sta - gio - ne del mie - ti -

Ec - - - co

- zo - ne. Ec - - - co la sta -

(con amarezza)

pure

(da sè)

Parmiche il sen - no l'abban - do-ni (a Nichette)

Porta da

- tor!..... Can - ta, can - zo - ne, gio - con - da -

Can - ta, can - zo - ne, glo - con - da -

- tor!..... Can - ta, can - zo - ne, gio - con -

Can - ta, can - zo - ne, gio - con -

Can - - - ta

Can - - - - ta

- gion! Can - ta, o can -

Can - - ta, o can -

(Entrando nella bottega a sinistra)

**La sorg  
(da sè)**

**Pronta!**

Oh! sventu - ra - ta! (a Maria)

ber!

A ve ste dun que ci sin

A musical score page featuring a vocal line with lyrics in Italian: "men te il ciel si den te la ter ra". The music consists of six measures on three staves. The first measure has a dotted half note followed by a quarter note. The second measure has a dotted half note followed by a quarter note. The third measure has a dotted half note followed by a quarter note. The fourth measure has a dotted half note followed by a quarter note. The fifth measure has a dotted half note followed by a quarter note. The sixth measure has a dotted half note followed by a quarter note. The vocal line is supported by a harmonic basso continuo line consisting of eighth-note chords.

A musical score for piano and voice. The piano part consists of two staves of music with various dynamics (e.g., *p*, *pp*) and note values. The vocal part has lyrics in German: "Herr er sei mein Helfer den te, ja ter - ja men te il sieh ni den te la ter ra in". The vocal line includes several grace notes and slurs.

Musical score for 'Il ciel riden' from 'La Téte à la Raie' by Georges Bizet. The vocal line is in soprano C major, 2/4 time. The lyrics are: 'Il ciel riden - te, la ter - ra in - zo ne. il ciel ri - den - te. la ter - ra in'. The piano accompaniment features eighth-note chords and a sustained bass note.

(con desolazione) > > rall: . . . . .

Vissi u-na vi-ta fat-ta di tor-tu-re.

(Nichette torna con un bicchierino di rhum, lo depone sul tavolo e rientra)

- gan-ni molti?...

*pp*

fior! La ter-ra in fior! in fior!

fior! La ter-ra in fior! in fior!

fior! La ter-ra in fior! in fior!

All<sup>o</sup> (proseguendo)

A-vea tut-to: vent'an-ni... la fe-de...

All<sup>o</sup>

*p legato* cres. *f* *p*

M

La co - stan - za al la - vo - ro.... l'a - mor!

eres.

M

Ma ben al - - tro nel mon - - do si

M

chie - de; tut - - to spreza - za la

M

bo - ria de l'ôr!...

E il padre del mio spo - so tut-to sprez-

(tra sè)

Linguaggi tal...

M

-zò, sde - gnan - do una nuo - ra arti - gia , na, e - gli,

M

rall.

Meno assai.

no - bile, altier! La mi - se - ria ci

Meno assai.

M

Recit°

I° Tempo.

col - se... Dispe - ra - to pensier ten - tò lo spo - so mi - o:

Récit°

I° Tempo.

M

Il fie - ro vec - chio, un gior - no, pre - ga - re... impie - to .

M - sir... (da sè, vivamente colpito)  
BLACHOT (Sto - ria fa - tal!..)

**Recit<sup>o</sup>**  
Ma, re-spi-n-to, al ri - tor - no: „Uo - po é lon-tan fug -

**Recit<sup>o</sup>**

**Lento.**  
- gir!,, Sclamò il mio Car-lo...  
(Car - - lo!!)

**Lento.** espress. molto  
sf p pp pp  
sf p

**Rec.<sup>o</sup>** (con dolore)

Ad u - na don - na, che me un tempo cullò... do - vet - ti con - fi -

**Moderato**

**Rec.<sup>o</sup>**

**Moderato**

- da - re, e - gro, lan - guen - te, il bimbo a noi già na - to...

*pp*  
*rall.*

*ten.*

*pp*  
*ten.*  
*Dec.*

\*

**And.<sup>te</sup>**

Ah!... lui, che ci al - lie - to co - me un e - stre - mo

**And.<sup>te</sup>**

*pp*

*sf*

raggio di sol!... Il cor strap - par mi sen - tii nel la - sciar - lo.

**Quasi a tempo**

(come assorta nella visione del passato)

**Quasi a tempo***p**Ad.*

\*

*pp**p**cres.**pp rall.**s**rall.*

(con effusione di dolore)  
*Moderato*

M

- gra - van! Ad - dio!... del cor ne l'in - ti - mo

*pp* *Moderato*

M

par - tii di - cen - do: Ad - dio! È que - sto for - se

M

*Poco più mosso*

l'u - ti - mo, o fi - gli mi - o!

*Poco più mosso*

M

*animando*

Ad - dio... Ad - dio... Lo sen - to che quag -

rall.

*Meno assai**pp*

-giù

*espress.*

o san-gue del mio

rall.

*Meno assai**Rit.**\* Rit.**animando*

cor Ah!

per - du-to io t'ho!

Tut - ta ne' ba - ci

*p cres.**p*

l'a-ni-ma ti do,

tut - ta ne' ba - ci

l'a-ni-ma ti do!

*mf**cres.**f**stentato*

O fi - glio mio... Ah!

Non \_\_\_\_\_ ti ve -

*f**cres.**ff**Rit.*

E

730

S

*a tempo*

*rall. a piacere*

(abbassa il capo tra le mani piangendo,

*p a tempo*

All<sup>o</sup> Rec<sup>o</sup>  
poi con impeto)

Ah! su te, Gior.gio Brant, tut.ta inn - pre - co l'i - ra del

All<sup>o</sup> Rec<sup>o</sup>

ciel!..

BLACHOT (prorompendo)

Non più! Cru.de \_ le, in.giu .sta

M  
Musetta's vocal line starts with a rest, followed by a melodic line with lyrics "V'è no-to ei for-se?". The music includes dynamic markings *f* and *susbito*, and performance instructions like slurs and grace notes.

B  
Marcello's vocal line begins with a rest, followed by a melodic line with lyrics "con lui tu sei!". The music includes a dynamic marking *f*.

Musical score for piano showing measures 11-12. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. Measure 11 starts with a rest followed by a dynamic *b*. Measure 12 begins with a dynamic *f*, followed by a rest, a dynamic *v*, and a dynamic *pp*.

**Rec.<sup>vo</sup>**  
 (con intenzione) (sempre esitante)  
**B** 

(con ansietà suprema)

**M** And<sup>te</sup>

**B** Parla-te!  
(parlato)  
(concitato)

ver! Sen.ti!... Sai tu, che Gior - gio hai condan-

**M** And<sup>te</sup>

**B** stacc.

**M** *mf*

E 730 S

B      na - to, sai tu, suo fi - glio.... quel dì che o - sò?

B      E - bro, de - men - te, il brac - cio ar - ma - to

B      con - tro... suo pa - - dre l'em - pio le - vò!

MARIA >(colta da orrore, da sè)

(Cie - lo! Il mio Car - lo! ahi secon - si - glia - to!

B      E lui fug - gi - to...

E      730      S

M Cie - co co tan - to lo re - sea mor? Il tri - ste ar.ca - no

B lui spen - to, mu - to al oltrag-gia - to

*f* *dim.* *pp* *p* *cres.*

M che m'è sve - la - to Ah!

B pa - terno a - mor, quel vecchio in bre - ve tut - to ha per -  
*espress.*

*mf* *cres.* *rall.* *accel.*

M ma - i, or più che ma - i turbail mio cor!)

B du - to... Pen - ti - to, po - ve ro, vi - ve al do - lor!

*ff* *stent. molto* *cres.* *rall.* *p*  
*mfp subito*

## SCENA VIII.

**Andantino**LOLÒ (di dentro, dalla dritta,  
come canticchiando)

(Maria, la cui attenzione è al-

Andantino

Ah!

Che fai so - la, bo - sca -

mf

io - la, che fai so - la sul ver - de sen - tier? Io ti

l'improvviso attratta dalla canzone di Lolò, origliando, estatica)

MARIA

Che!... Quel te no.te!...

È forse un sogno?

leg - go in fon - do al co - - re...

Ti sor -

NICHETTE (guardando sorpresa Maria, da sè)

(La po - ve - ri - na a - scol - ta,

as - sor - tain e - sta - si...

L      ri - de d'a mo re un pen - sier!      Ah!

M      te . si il suon      di tal can - zon?

N      Che le rammenta - rà      quel la canzon?)

BLACHOT

L      Ah!      Ti sor -

M      Do ve?

N      (Po ve ri na!)

B      (seduto, burberamente, da sè)

(Per co stor      fat      to eil mon      do.... ed io...      ed

L - ri - de d'a - mo re un pen sier d'a - mor!...  
 (appena terminate le ultime note della canzone di Lolò, grida a un tratto:) >  
 M Ah! sì, ri.

B io tra vi tae mor - te son!) *legatissimo*  
*ppp*

M (con viva agitazione a Nichette),  
 cordo!... Di - te... chi can tò co sì? (vi e più sorpresa)  
 N Lo - lò!... Il piccin chev hasal.

M SCENA ULTIMA  
**Allegro**  
 LOLÒ (entra spigliatamente, e nel vedere Maria va verso lei compiacendosi) (si avvicina a Maria)

M Ah! voi? (traendo)  
 Fan.  
 (Blachot è colpito dal contegno di Nichette si trae alquanto)

N va - ta...  
**Allegro**  
*mf* m.s. *dim.*

Lolò sul davanti, convulsa) (affannosamente a Lolò). **Agitato**

M ciul - lo.... nar - ra mi.... Ah! par - la!... di.  
Maria, e con senso di stupore, da sè  
BLACHOT

indietro, stupita, e guardando (Ch'è ciò mai?)  
Maria e Lolò)

**Agitato**

M - sper - di que - st'an - sia mor - ta - le che in - cal - za, che as -

**affrett.**

M sa - le, i sen - si, il pen - sier! Il ver - ti do -

**affrett.**

M man - do... non vo - glio che il ver! Quel te - ne ro

M can - to... da chi l'ap - pren de - sti? Da chi tu na

M sce - sti? tua ma - dre do - v'è?.. Ri ..

M spon - dil.. ten pre - go!.. pa - le - sa - loa me! Ri ..

M 78      *rall.*      *molto*      *tempo rall.*

spon - di, ten pre - go, pa - le - sa - - - lo a

*rall.*      *molto*      *tempo rall.*

## **And<sup>te</sup> Espressivo**

Musical score for 'Qual figlio a mai la pia' from 'La Gioconda' by Verdi. The vocal line is in 3/4 time, treble clef, with lyrics in Italian. The vocal part starts with a melodic line over a piano accompaniment. The vocal line consists of eighth and sixteenth note patterns, with dynamic markings like 'LOLO' and 'da cui quel can.to ap . pre . si..'. The piano accompaniment has sustained notes and rests.

## And<sup>te</sup> Espresso

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff is in treble clef, 3/4 time, and G major. The bottom staff is in bass clef, 3/4 time, and C major. The score consists of four measures. In measure 1, the treble staff has a half note on the second line, and the bass staff has a half note on the fourth line. In measure 2, the treble staff has a half note on the third line, and the bass staff has a half note on the fourth line. In measure 3, the treble staff has a half note on the second line, and the bass staff has a half note on the fourth line. In measure 4, the treble staff has a half note on the first line, and the bass staff has a half note on the fourth line.

A musical score page featuring two staves. The top staff is for the voice, starting with a dynamic *fp*. The lyrics are: "El . . . la mo . ri!... ma pri . a il ver mi ri . ve . lò... Da'". The bottom staff is for the piano, showing harmonic changes and bass notes.

Meno

Musical score for 'Gianni Schicchi' by Puccini, Act I, Scene 1. The vocal line continues with lyrics 'ge ni to ri miei venni af fi da to a lei: lon-'. The music consists of a single melodic line on a treble clef staff.

Meno

A musical score for piano. The top staff is in treble clef, G major, and common time. It features a melodic line with various note values and dynamics like 'espress.' and 'p'. The bottom staff is in bass clef, C major, and common time, providing harmonic support with sustained notes and bass lines.

tan, su stra - nie ri - ve, mia ma - dre so - laor vi - ve, ma  
 affrett. tempo

nuo - ve invan ne chie - si... el - laha ta ciu - to e ta - ce... E.

cres. ed animando sempre

qui ge men - te, ahí - mè! m'ab -

p m.d. m.s. f (disperatamente) \*

ban - do - nò! Ah! Lo stra.zio mio que.

col canto

*senza rallentare*

*tempo*

st'è, nè mi da pa - ce!

deciso

*tempo*

*senza rallentare*

*animando*

*f*

*pp* (amaramente)

MARIA

NICHETTE

El la

*pp* > (da sè)

*L'a* (da sè, verso Maria)

(Di

*Largo*

dun que, sven tu ra to, ha suo figlio ahimè! scor .

ma ra sua pa ro la il co re mi tra .

BLACHOT vi va speran za mi sorge un pensier, mi sor geun pen.

*pp*

(Quel figliuol!.. O ba len!.. ch'e gli sia

*Largo*

L da - to? El - laan - co - ra non mi dis - se: „vie ni  
 M fis - se! Ma for - - te in me par - - la la  
 sier! Pe - - nastiabbastanza o mi - sera, è ver, o  
 B mai? Vi - vea qui! presso a me!

vie - ni, figliuol sul mio cor!,, El - la an - co - - ra non mi  
 vo - - ce del cor! Oh! bi - - vio cru -  
 mi - se - ra, è ver ma for p - se il  
 e l'i - gno - - rai? Par - - mi mancar! Quan -

L dis . . se: vien i vie . . ni sul mio cor!

M de . . le! su . premo, su premo do . lor! Sve.

N Si . . gnor con . so . la il tuo cor!) (a Blachot) Liu di - te?

B to lot tar d'af fet . . ti nel mio cor!)

M lar . mi vor . re . i... e for . za, e forza non  
(con ansia)

N che sem bra yi?) So . . spetto m'è na-to...

R (a Nichette)

R (Che dir?)

(a Maria)

*p*

For - - se per me

(è sopraffatta dal piano) -

ho!...)

Il fi-glio cer-ca-to... che sia quel fanciullo? Lo-

(Ebben?) (Che sia?...) (Lo.lo?)

*pp*

voi pian - ge - te? Che mia ma - dre co - no -

*p*

Chi mi soc - cor - re in tal mo -

...!... pro - prio quel - lo!... *sottovoce* *So* - -

(Sì, lui stes - so!) I loro rac.con.ti...

*pp* *p*

*pp* *p*

con anima

scia - te? Che di le - i novel - le ab - bia - te? Ah! ta -  
 men - to? Fra le sue brac - cia tratta mi sen - to! Re -  
 migliansi appie - no.... Che al - fi - ne Maria il  
 (Giu - rar si potrebbe...) Più

cresc.  
 f

cer co . sì per . chè? per - chè? (con tutta l'anima, aprendo le braccia  
 si - ster non so! Ah! ff no! Al cor mi ser.ra,  
 fi - glio suo tro - vò!

ff  
 dub - bio, no, non ff v'è!

col canto

\* \* \* \* \*

L stent. (Lolò si è precipi -  
a Lolò) Che di.te ma - - dre!!

M Gui - do! La madre tua soni - - o!!

N È lui! io lo dicea! Gra - zie, Si . gnor!

B (parlato) f Suo figlio! Gra - zie, Si . gnor!

*p* f stent. tempo ff

-tato fra le braccia di Maria, e vi rimane, immersi, ugualmente, entrambi nella più grande gioia. Blachot e Nichette in fondo.)

*f affrett. molto*  
*dim e rall.*  
*Red.*  
*Lolò con trasporto*  
*MAR.*  
*pp*  
*f*  
*dim.*  
*p*  
*pp*

Ma - dre! Ne l'in-fi-ni-ta gio - ia di questo am-ple - so  
 Fi - glio! Ne l'in-fi-ni-ta gio - ia di que - st'ample - so

rall. molto ***pp*** ***ppp***

tut . ta, tut . ta sia chiusa a . des - - so ..... tut . ta la vi - ta!

tut . ta, tut . ta sia chiusa a . des - - so ..... tut . ta la vi - ta!

***pp*** ***ppp***

*rall. molto*

***f***

*Rit.* \* *Rit.* \*

Mod. ***to lento***

CORO INTERNO

SOP.

***p*** Pei cam - pi vo - la, o mia can - zo - ne!

MIETITORI

TEN. ***p*** Pei cam - pi vo - la, o mia can - zo - ne!

NICETTE

(con sorpresa a Blachot)

(Blachot si prostra lentamente a Maria)

Papà Bla-

È la sta - gio - ne del mie - ti - tor!

È la sta - gio - ne del mie - ti - tor!

- chot!

BLACHOT

No.... Giorgio Brant io so - no!

Can - ta, can - zo - ne, gio - con - da - men - te

Can - ta, can - zo - ne, gio - con - da - men - te

MARIA (sorpresa)

(Lolò guarda stupito Maria poi Nichette)

Voi?... voi? (con voce di pianto)

B (Il canto del Coro interno si sperde sempre allontanandosi)

Per - do - - no

il ciel ri - den - te, la ter - ra in

il ciel ri - den - te, la ter - ra in

**LOLÒ**

(superando, infine, il contrasto di tutti i suoi affetti, dice dolcemente a Lolò, cui indica Blachot)

**MARIA**

**pp**

**pp**

**pp**

**Iº Violino solo con sordina**

**NICHETTE**

Sei grande oh Dio!

(stringendo al seno Maria e Lolò)

**BLACHOT**

Miei fi - gli!

**QUADRO**

**fff**

**FINE DELL' OPERA.**

The musical score consists of five staves. The top staff is for 'LOLÒ' (treble clef, C major) and 'MARIÀ' (treble clef, C major). The second staff is for 'NICHETTE' (treble clef, C major). The third staff is for 'BLACHOT' (bass clef, C major). The fourth staff is for 'QUADRO' (bass clef, C major). The fifth staff is for the 'Violino solo con sordina' (treble clef, C major). The score includes lyrics such as 'Ah!', 'Ab-brac - cia...l'a-vo tu - o!', 'fior!', 'Ah!', '(a bocca chiusa)', 'fior!', 'Ah!', 'Iº Violino solo con sordina', 'Sei grande oh Dio!', '(stringendo al seno Maria e Lolò)', 'Miei fi - gli!', and 'QUADRO'. Dynamic markings include 'pp', 'fff', and 'stringendo'.